ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 785

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 55613

Воловик

Михаил Павлович

начато 2 мая 1946 г.

окончено 2 ноября 1955 г.

на 4 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 785

1

Министер. Внутрёних дел.
Ворошиловградська обл.
„Фрунзе уголь"

Дело №=
Трудармейца 17 орб.
Воловик Михаил П.

Арх № 55613 Начато 3.5 46
Окончено 3.5 46.

~~4457~~

2

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через Польскую границу

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Воловик Михаил Павлович.
2. Год, месяц и число рождения	1913 года рождения
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	Сумськая обл. Червоний р-н. с. Студинок.
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	тамже на родини
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	Украинець.
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/п.
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	Нету
8. Образование, когда, где учился, что окончил	3 класа
9. Профессия, специальность	Чорнорабочи
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	Судился. по 162 УКУССР. к 6 месяцам принуд работы

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную Армию, начиная с 1939 г.

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия	Должность; выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
1939	1941	Им. Червони партизан.	Учочиком.	Сумськая об. Червони район. С. Студинок.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	4.9.43 года. был призван. в Красну армию Червоний р. В.К.
13 Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен контужен). Награды за боевые операции	в боевих операциях участвовал. в районе Киева ранен и контужен небил.

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты: Зачисления	Даты: Отчисления	Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
4.9.43.	23.11.43.	226 дивизий 3й батальон.	стрелок.	в районе Киева.

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение: 23.11.43. Попал в плен в районе Киева противники

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию: при пленении

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов: Не задерживался Не визивался Не Судился

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Местонахождение части
23.11.43.	15.12.43.	лагер. В/плених.	Неработал.	г. Славута.

Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно): 15.12.43. года бил вивезен в качестве военоплених. в Германию

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден.: Невизивался Не судился

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
25.12.43.	25.4.45	лагер. В/плених. работал в помещика Либинов	Германия г. Штангарт д. Либинов.	работал чорно-рабочим жил в лагери В/плених на своей фамилии

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание): Не служил.

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч. установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся): Не знаю

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем когда): 23.4.45 года бил освобожден. французскими войсками прибыл в зону красной армии 30.6.45. прибыл на границу ССР. 8.10.45 года.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным) если выбыли с постоянного места жительства (куда) погибли умерли откуда ему стало это известно
Воловик Ана Яковлева	1913 г.	жена		Сумська обл. Червони р-н.
Воловик Лида Михай	1935	дог.		с. Студинок
Воловик Микола Мих.	1941	син.		
			Тамже	известно из переписки

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии: б) за время пребывания на советской территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	а) Нет никаво б) Фещенко Григорий роман. находиця Сумська об. Червони р-н. с. Студиновка. в) Нет никаво.
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	Ничиво
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	Сумська обл. Червони р-н. с. Студиновка.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем когда они выданы и их №№	Документов Нет.

Примечание: Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.



Дактилоотписк указательного пальца правой руки

Место для фотокарточки

Подпись опрошенного Воловик

Анкета заполнена „2." Мая 1946 г. в г. Ровеньки Ворошиловградська обл. проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР при УМВД.
(адрес пров.-фильтрац. пункта)

Опер. Уполномочени опер. групи Литинант Косуля.
(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

2. Мая месяца 1946 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Воловик Мих. Пав. будучи служил в красной армии попал в плен противнику 1943 году где был до 1945 года. Полагал бы материал проверки направить 1 спецодел Уполн.

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: Воловика передать промышленности

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ Зам. Нач. Упол. В/о. Н/к Ступницкий
(должность, звание и фамилия (разборчиво) подпись)

Уполн. ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: 26 К-31
(должность, звание и фамилия) (подпись)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

Протокол допроса

2-го мая 1946 года г. Ровенка В/о

9 опер. Упол. опер. групп. М-ти Косуп

допросил трудармейца 19 орд.

Воловик Михаил Павлович 1913 года
рож. урож. Сумской обл. Червонец р-н.
сило студ. нок. татьян. тележ.
Украинец, б/п. обр. 3 кл. судим. 162 ук
усср к 6 м. Проборы, в плену был с
23/XII 43 года по 30/VII 43 года
за дачу ложных показаний предупрежден
по ст. 89 ук усср Воловик

Вопрос Когда и где вы попали в плен
противнику раскаяться?

Ответ Наша часть наступала в рай-
кивева, во время наступления нас
отрезали немецкие танки т.е. 23/XII 43
попал в плен противнику, откуда меня
направили в лагерь в плен г. Славута
откуда меня отправили в Германию
город Штангарт работал в помещика
до освобождения, апрель 1945 года.

Вопрос Вперед находился в плену вас
вызывали на допрос и кто

Ответ допросу не вызывали Воловик

Вопрос Кем вы были освобождены из тюрьмы?

Ответ 23 апреля 1945 года в городе Штутгарт я был освобожден французскими войсками, после освобождения, я находился в лагере сов. граждан не работал где был до июня 45 года 30/VII 45 года был передан в зону красной армии.

Вопрос В переход нахожения всего знаков вас вызывали на беседы или допросы что?

Ответ Допросу и на беседы не вызывались

Протокол записан верно Волошк

Допросил Лейтенант опер. группы

Л-т [signature] Косуш

Архивное дилетр. №
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде как Нах. в Западной зоне

с отражением на оперативно-справочном учете.
Пересмотрел Оуполн. 2 отд. Л-т [signature] (Антонинко)

Согласны:
Начальник отделения
Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.
Полковник [signature] (Козиков)
"2" XI 1955 г.

1. Name: Wolowik 55613 5
Фамилия Головик

2. Vornamen: Michael
Имя Михаил

3. Geburtstag: 1905
День рождения

4. Geburtsort:
Место рождения

5. Lager:
Лагер Stalag II D

5a. Im Lager eingeliefert am:
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: Soldat Sold.
Чин

7. Truppenteil: 987 пехотн. полк
Воинская часть

Eingang 4.1.44

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers: 93630 II D
Номер военнопленного в германском лагере

9. Vorname des Vaters: Павел
Имя отца

10. Name der Mutter: Зуевкова
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:
Адрес ближайших родственников

Сумская обл.
с. Студинок.

12. Beruf: крестьянин
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 23.10.43
Когда и где попал в плен Киев

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils:
Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

1. Фамили Воловик

2. Имя Михаил

3. Отчество Павлович

4. Год рожд. 1913 5. Место рожд. Сумской обл. Червонный район с. Студинок

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию

там-же

7. Проф. (спец.) чернорабочий

8. Парт. б/п 9. Нац. Укр 10. Гражд. УССР

11. За границей был с 15.XII 1943 г. по 23.4.1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Германия работал чернорабочим

(фамилия составившего карточку) [signature]

Арх. 44581

Точный адрес фильтрационного пункта

Село

Город Ровеньки

Область Ворошиловград

Республ. УССР

фильтрацию прошел

с 3/V 1946 г.

по 3/V 1946 г.

Арх. № 55613

СЕН 1949

ЛУТНИК

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

~~Арх. 43356~~

а) Решение фильтрац. комиссии: Передать в кадры угольной промышленности

б) выбыл направлен 3 мая 1946 г. Фовеньки (указать точный адрес куда)

Ворошиловградской области

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в (какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено 3 мая 1946 г. при №

в 1 Отдел УНКВД Ворошиловградской области

(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

391—2800

1. Фам. Воловик

2. Имя Михаил

3. Отч. Павлович

4. Год рожд. 1913 5, Место рожд. Сумс. обл. Червоний р-н. с. Студинок

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию

Тамже на родине

7. Проф. (спец.) Чорнорабочий

8. Парт. б/п. 9. Нац. Укр. 10. Гражд. УССР

11. За границей был с 15.III. 1943 г. по 23.4. 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Германия работал Чорнорабочим

(фамилия, составившего карточку)

арт 47557

7

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Ровеньки

Город

Область В./об.

Республ. УССР

фильтрацию прошел

с 3. 5 1946 г.

по 3. 5 1946 г.



Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Воловик М.П.
передать Михайловскому шахтоуправ
при Фрунзе уголь г. Ровенки
в/о

б) выбыл направлен _____ 19 г. трест и Фрунзеуголь
(указать точный адрес куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено „3" мая 1946 г. при №
в 1-й отд. отдел УНКВД в/о
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

з 10

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 7 листов

(семь)

«23» 11 1992 г.

Должность архивист

Подпись [illegible]

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 7 листов

Семь

«30» 12 1992

Должность хр. фондов

Подпись С. Маськив

Перевірено

17.08.2026

ОБЛОЖКИ ДЛЯ ДЕЛОВЫХ БУМАГ «ДЕЛО»

ТУ 81-01-290-77 АРТ 1с17447

Тип. Нариманов ского района
Упрполиграфиздата Астраханского облисполкома